www.butkus.us

akis arette Bw

Butkus

OPERATION INSTRUCTIONS

OPERATION INSTRUCTIONS ARETTE Bw

The attractive miniature camera ARETTE will become your reliable companion soon to be indispensable. Just a few manipulations are necessary to become familiar with the camera and to obtain successful pictures at all the time. The following 4 features of the ARETTE will ease your operation considerably:

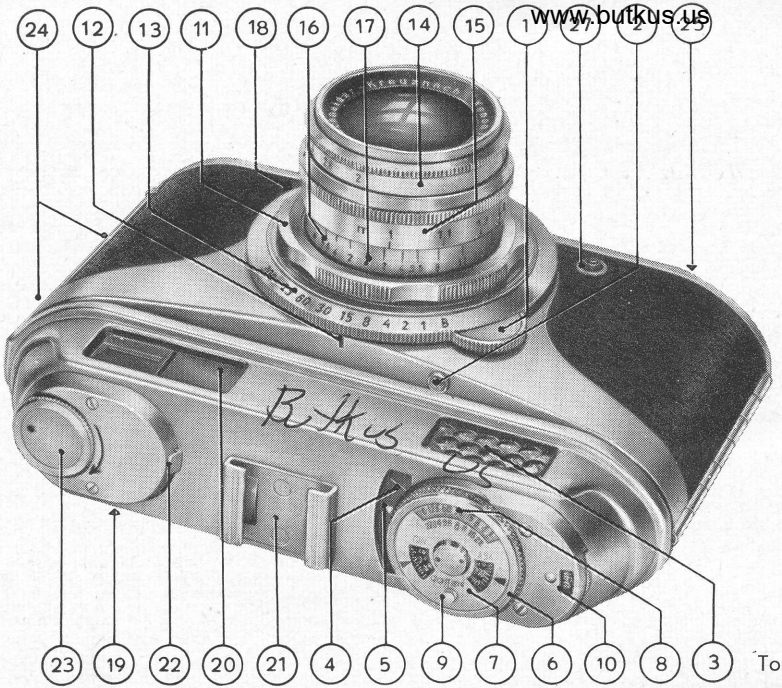
SAFE in your hands by means of the NEW SHAPE.

SAFE framing based upon a bright and accurate LUMINOUS FRAME VIEW FINDER.

SAFE in operation by the reliable rapid lever wind and shutter with EXPOSURE VALUE SETTING.

SAFE timing and color-toning by means of the built-in EXPOSURE METER with READJUSTING INDICATOR.

www.butkus.us



Top view

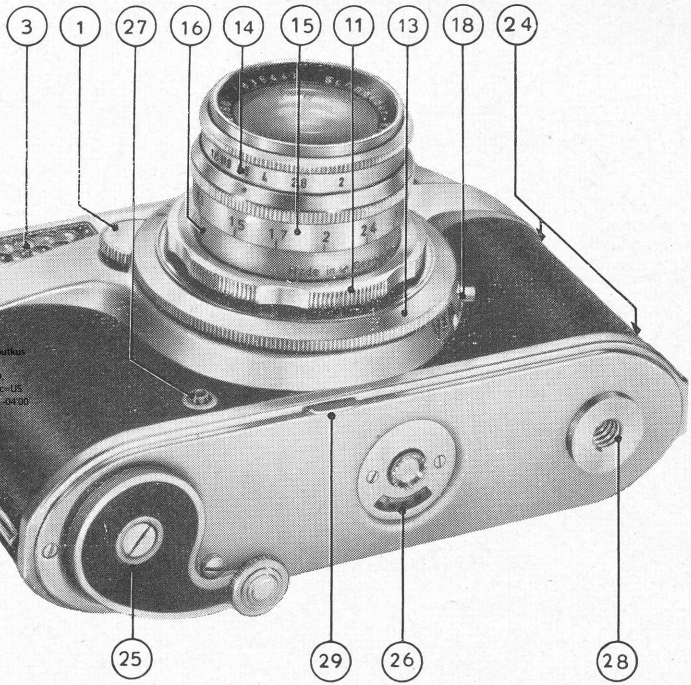
OPERATION PARTS OF ARETTE Bw

1) Release knob
2) Cable release socket
3) Photocell of exposure meter
4) Indicator of exposure meter
5) Readjusting indicator
6) Edged turn-ring for readjusting indicator
7) DIN/ASA disk (Film sensitivity indicator
8) Exposure value window
9) Operation knob for DIN/ASA disk
10) Indicator for film to be used (color, black and white etc.)
11) Edged locking ring for lens mount
12) Time setting mark
13) Time setting ring
14) Diaphragm indicating ring
15) Focusing indicating ring
16) Depth of focus scale
17) Focusing indicating mark
18) Synchro switch lever V–X–M
19) View-finder eyepiece
20) View-finder window
21) Shoe for attachments (standardized)
22) Release lever for rewind mechanism

www.butkus.us

23) Rewind knob
24) Camera-back locking
25) Rapid lever wind
26) Exposure counter
27) Flash contact socked
28) Tripod bush
29) Table support

For better illustration unfold the flap at the last page (bottom view).



mike butkus

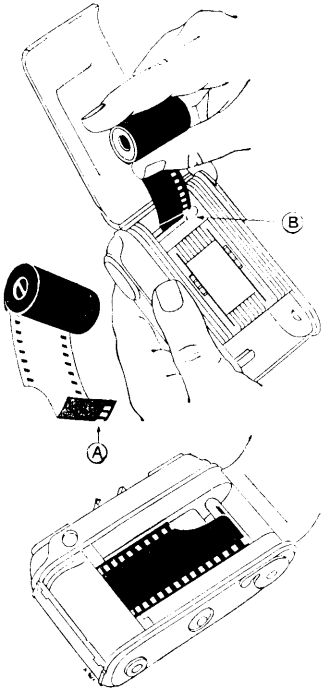
Digitally signed by mike butkus
DN: cn=mike butkus, o=orphancameras, ou=29, email=mike@mikebutkus.org, c=US
Date: 2019.08.29 10:57:55 -04'00'

Bottom view

www.butkus.us

If anything should happen with the camera, do not try to fix it yourself: have it examined by the manufacturer, who is qualified to deal with the trouble.

This will ensure that it is always ready for use –
and your faithful, trusty companion for many years.



LOADING OF CAMERA

The ARETTE takes the perforated miniature film (35 mm), available in the standard cassette for 20 or 36 exposures (24×36 mm).

To open the camera back the two locking buttons (24) are to be pressed against each other by thumb and index finger of your right hand. The tapered end, overlapping from the cassette has to be folded through the middle of the third perforation hole (A) that when inserting the folded end into the slot of the spindle the red hook will feed the third perforation hole. This avoids any pulling out of the film when winding up.

The film cartridge has to be inserted into the cassette chamber of the camera after the rewinding knob (23) has been fully pulled out. Having inserted the cassette the rewinding knob has to be pushed in again and by turning the knob in the direction of the arrow the film is straightened and lies on the focal plane. Now the camera back will be closed. Before taking the first picture the film should be advanced as described on page 6.

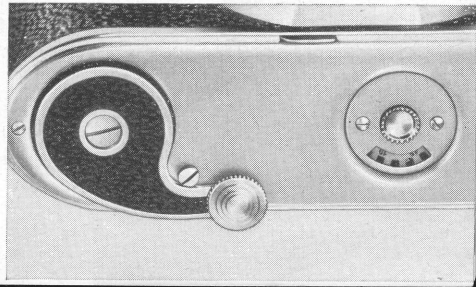
www.butkus.us

FILMTRANSPORT

For safety transport the rapid lever wind (25) must be turned until the stop. At the same time the film will be transported, the shutter cocked, the exposure counter operated and the double exposure lock put in. The reverse motion of the rapid lever wind works automatically.

EXPOSURE COUNTER

The film which is pre-exposed by inserting same must be removed by 3 blank exposures (transport and release) in order to have unexposed film on the focal plane for the first exposure. The exposure counter (26) will be put into its basic position "0" by pressing and turning to the left or right. Accurate counting is only guaranteed by inserted film. Moreover it shows – before snapping – which picture is ready for exposure.



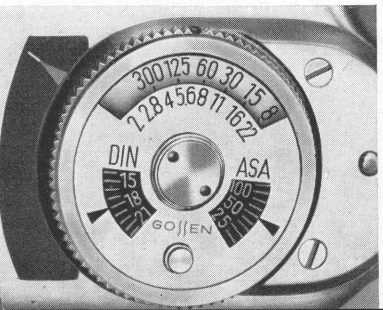
DIN/ASA-ADJUSTING

The DIN/ASA disk (7) must be adjusted by means of the operation knob (9) in accordance with the DIN or ASA values indicated on the film packages.

The setting of the film sensitivity has to be achievid on the film sensitivity indicator (10), too. The indicator "NEG" and "POS" refers to negative respectively positive color films and the black/white/black field refers to black and white film.

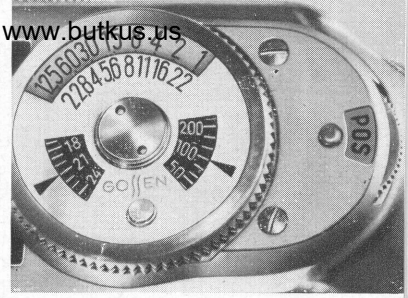
EXPOSURE METER

The camera has to be pointed towards the subject. The indicator (4) engaged by the ligth reflected on the photocell (3) can be easily read from above at the exposure meter. The more or less intense indicator movement is an indication of the amount of light reflected from the subject to camera lens.



The film sensitivity has to be adjusted by the operation knob (9) of the exposure meter after loading the camera with film as mentioned above. The edged ring on top of the exposure meter has to be adjusted until the red readjusting indicator (5) covers the exposure meter itself. Are both indicators coincided you will read the corresponding speed and dia-

www.butkus.us



phragm value in the exposure value window (8). Photo on page 6 demonstrates the indicator position at diaphragm 8 and speed 1/60 sec.

The engaged values are to be set at the time indicating ring (13) and diaphragm indicating ring (14). Readings being not at full figures call for intermediate values.

The built-in exposure meter and the camera lens view the object always in the same manner as the optical system of the honey comb lens captures the same image angle as your camera lens. Misreadings may be obtained by strong light or reflection direct onto the photo-cell (3) but eventhough with subjects of high contrasts. The latter calls for intermediate value adjusting of both contrasts.

LENSES

If your ARETTE is equipped with a Anastigmat lens of f 3.5 or 2.8 or with an expensive 6-element lens of 2.0 you always will have a lens of finest quality.



Xenon 2.0/50



Xenar 3.5/50

The illustration beside shows two standard lenses with 50 mm focal length, one Xenon f/2.0 and one Xenar f/3.5. The following examples refer to the latter lens.

The lens mount bears three scales:

The diaphragm scale at the diaphragm ring (14) with the engraved values 16, 11, 8, 5.6 etc.

The depth of field scale (16) with the diaphragm values 16, 11, 8, 5.6, 3.5 – 3.5, 5.6, 8, 11, 16 engraved at both sides of the focusing indicating mark (17).

The focusing scale at the focusing ring (15 from 1 m to inf. (from 3.5 feet – inf.).

The lens mounted in the ARETTE is always in focus at the distance shown at the focusing indicating mark (17).

INTERCHANGEABLE LENSES

Lenses for the AKARELLE system will fit also the ARETTE B w camera.

4 standard lenses are at your disposal which will defer only by the different maximum light value and the number of elements.

www.butkus.us



Xenon 2.0/50



Xenar 3.5/50



Telephoto lens



Radionar 4.5/75



Tele-Xenar 3.5/90
Tele-Ennalyt 3.5/135

3 element lens Anastigmat, Radionar	focal length 50 mm	light value 1:3.5
4 element lens Anastigmat, Xenar	focal length 50 mm	light value 1:3.5
4 element lens Anastigmat, Xenar	focal length 50 mm	light value 1:2.8
6 element lens Anastigmat, Xenon	focal length 50 mm	light value 1:2.0

furthermore the following wide angle and telephoto lenses are available:

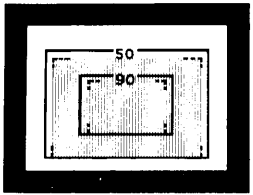
Wide angle lens Xenagon	focal length 35 mm	light value 1:4
Westron	focal length 35 mm	light value 1:3.5
Telephoto lens Radionar	focal length 75 mm	light value 1:4.5
Tele-Xenar	focal length 90 mm	light value 1:3.5
Tele-Ennalyt	focal length 135 mm	light value 1:3.5

EXCHANGE OF LENSES

The lens is kept to the camera body by means of the edged locking ring (11). When changing the lens hold the camera with lens upwards and unscrew the locking ring which releases the lens. When replacing a lens make sure that the **small slit** in the lens mount fits into **the guide pin** of the camera. Fix the lens in and screw the locking ring tight again. Do not touch the lens with your fingers.

LUMINOUS FRAME VIEW FINDER

The reflected frame view finder will greatly ease reliable definition of image field.



The image boundries for the different lenses appear as brightly illuminated frame, apparently standing in the room when applying the eye close to the view finder eyepiece (19).

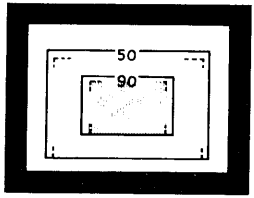
The larger frame marked "50" refers to the standard lens of 50 mm focal length. Strictly speaking, however, it applies to lens setting of inf. only. In case of

www.butkus.us

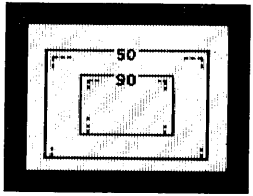
focusing at a distance of 3.5 ft., the field of view is slightly smaller due to parallax and loss of field. This smaller field is indicated by the dotted lines in the corners of each field. The range of intermediate values can be easily estimated.

The limitation for a lens of 90 mm focal length at setting inf. has been similarly indicated by the dotted lines at "90", and by the corner marking for a distance setting of 3.5 ft. (1 m).

The position of the reflected boundries are independend from the viewing direction of the eye, thus eliminates faulty focusing. This results a considerable degree of accuracy in determining the image field. You may come so close to the subject that the viewing field is completed without fearing that parts of the image are missing on the picture.



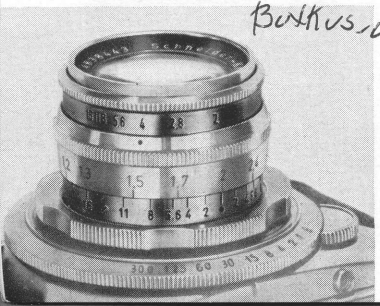
The entire viewing area applies to the wide angle lens of 35 mm focul length.



DIAPHRAGM ADJUSTMENT AND DEPTH OF FOCUS RANGE

The human eye will interprete in the best way the function of the diaphragm which will control the ligth volume affecting the film in a respective relation of the shutter speed. Moreover the diaphragm determines an adequate depth focusing area. The focus of image will be extended from the adjusted distance forward and backward as well and is mainly dependent from the selected lens opening and the focusing distance.

The diaphragm will be adjusted with the diaphragm indicating ring (14). The range of the depth of focus area for the diaphragm values will be obtained by means of the depth of focus scale (16) at the focusing indicating ring (15).



Example: The focusing indicating ring (15) of the Xenar 2.8/50 mm has been adjusted at 10 feet thus will result a depth of focus area

with	opening	2.8	abt.	from	9	ft.	(2.60 m)	to	11 ft.	(3.40 m)
,,	,,	4	,,	,,	8.3	ft.	(2.50 m)	to	12 ft.	(3.60 m)
,,	,,	5.6	,,	,,	7.8	ft.	(2.35 m)	to	13 ft.	(4.00 m)
,,	,,	8	,,	,,	7	ft.	(2.20 m)	to	16 ft.	(4.70 m)
,,	,,	11	,,	,,	6.8	ft.	(2.00 m)	to	20 ft.	(6.00 m)
,,	,,	16	,,	,,	5.6	ft.	(1.70 m)	to	43 ft.	(13.00 m)

www.butkus.us

Outside the depth of focus area you will obtain a blurred image which can be used for the image formation (i.e. forground not of interest therefore blurred).

When using a telephoto lens of 75 or 90 mm focal length the depth of focus range is naturally smaller so that special attention should be paid to correct focusing in the case of close-up exposures. The 35 mm wide angle lens, however, has a depth of focus exceeding even that of the standard lens. With this lens, for example, the depth of focus at stop 5.6 and 5 m (17 ft.) extends from 9 ft. to inf. and at stop 11 from 6 ft. to inf.

In the beginning you may remember the following rules:

When focusing close subjects the distance should be adjusted at the focusing distance mark (17) thus shows the available depth of focus range forward and backward as well.

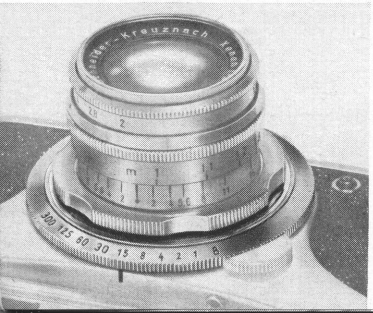
Long distance exposure without foreground – set at inf.

Close-up snaps – set diaphragm 8 at 8 ft. (2.4 m) which results a depth of focus from 1.80 m upto 3.90 m (5.2 ft. upto 12 ft.).

Exposures to inf. with foreground – set diaphragm 5.6 at 30 ft. (10 m) thus results a depth of focus inf. to 15 ft. (5 m).

SHUTTER

The ARETTE is equipped with the PRONTOR SVS shutter including exposure value adjustment. No concern has to be taken about the cocking of the shutter as this is automatically controlled by the filmtransport. 9 different exposure times from 1 sec. to 1/300 sec. are available by adjusting the time setting ring (13) as well as position B. In order to adjust the shutter in accordance with the engaged exposure time the time setting ring (13) has to be turned until the engaged exposure time points to time indicating mark (12). The engraved exposure times can be set only. If the mark points between two time values, either the shorter or the longer shutter speed will come in action.



Medium speed (1/60 sec).
when taking pictures from hand thus avoiding blurred exposures.

Small opening
when depth of focus is required, i.e. 8, 11, 16.

High speed
with fast moving subjects (about 1/125 or 1/300 sec.).

A few samples may illustrate the above.

www.butkus.us

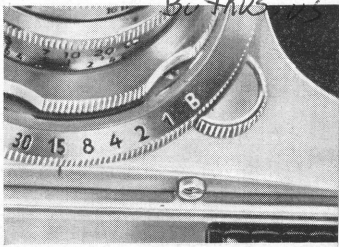
RELEASE

To release the shutter the release knob (1) has to be pushed down by index finger until the shutter clicks. Avoid any sudden and pulling movements as they ruin your pictures. For time exposures set time setting ring (13) at "B". The shutter remains open until you will release him. Cable release should be screwed into the socked. For long exposures it is advisable to use a cable release with fixing screw.

SELF TIMER

The self timer is a help in many respects i.e. when the camera user desires to appear on the picture or when a time exposure might be obtained from an insecure position which might result a shaked release.

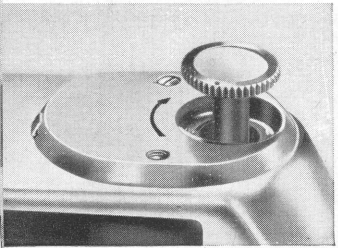
The self timer can only be operated with cocked shutter. Slide synchro switch lever (18) in position "V" and release shutter by pressure on release knob (1). A margin of 8 sec. are between operating shutter and release.



FILM REWIND

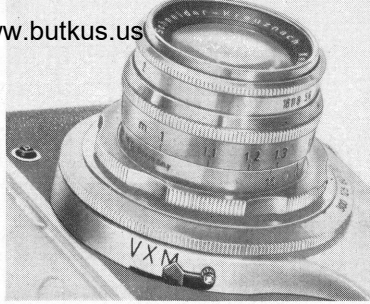
At the end of the filmtransport a clear obstruction will be noticed when trying an overwinding thus results a tearing of the film from the cassette. The exposure counter (26) shows the amount of film available. In case the last picture could not be fully pulled out the exposure counter will indicate another figure as the expected number 20 or 36.

Before opening the camera back the film must be rewound into its cartridge. Operate release lever (22) for rewind mechanism. Rewind knob (23) will come out automatically. The film will be rewound into the cartridge by turning the rewind knob in direction of arrow. Decreased resistance in winding and stop of exposure counter – runs whilst rewinding – indicate that film is back in cartridge. Now you may open the camera back and remove the film. Rewind knob has to be reset in its basic position.



www.butkus.us

AFFIXING FLASH ATTACHMENT



The flash cable has to be fitted into the flash contact socked (27). The fully synchronised shutter will take at all exposure times flash exposures with electronic flash and flash bulbs.

Lightening of flash should be effected only by fully opened shutter. This calls for the correct position of synchro switch lever (18). For better illustration are given some hints on page 18.

Lever (18) must be set at "V" when using the self timer. Exposure will be effected with a delay of 8 seconds. The flash will always be lightened by the rules of the "X" position. After release the switch lever will automatically replace to "X".

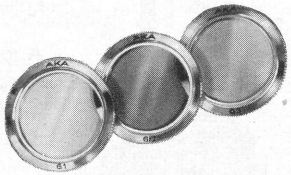
POSSIBLE SHUTTER SPEEDS FOR FLASH EXPOSURES

FLASH GUN	FLASH LAMP		SYNCHRO LEVER POSITION AT X or V	SYNCHRO LEVER POSITION AT M
	Manufacturer	Type	Shutter time longer than duration of flash	Shutter time also shorter than duration of flash
Flash tube equipment (Electronic flash)	All outfits without ignition delay		B, 1 to 1/300	no exposure
Flash lamps "flash bulb type" only suitable for X position	General Electric Westinghouse	SM	B, 1 to 1/125	not suitable for M position
	Sylvania Wabash	SF		
	Osram	XO XP	B, 1 to 1/60	
		F 1 F 2	B, 1 to 1/30	
Flash lamps (flash bulb) suitable for M- and X-position	Philips	PF 100	B, 1 to 1/30	1 to 1/60
		PF 1 PF 3 PF 14 PF 25 PF 60	B, 1 to 1/30	1 to 1/300
	Osram	XM 1 SO S 2		
	General Electric Westinghouse	No. 5 11 22		
	Sylvania Wabash	Press 25 40 50 No. 0		
	Sylvania Wabash	No. 2	B, 1 to 1/30	1 to 1/125

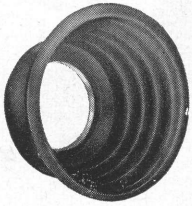
www.butkus.us

FILTER AND SUN SHADE

The focusing indicating ring (15) of the ARETTE lens is provided with an internal thread for holding color filters, sun shade or close-up lenses. They are double threaded and therefore a close-up lens, color filter and sun shade can be screwed on the lens alltogether. The foresaid sequence however has always to be observed (AKARELLE-accessories fit in here, too).



The engaged color filter will reduce the incident light to a certain degree. to compensate this the exposure time has to be lengthened or better the obtained exposure value decreased by the exposure value figures mentioned on page 21.



Example: When using an orange filter with extension factor 2.5 the engaged exposure value 13 reduced by this factor 13 — 2.5 = 10.5 has be set at the shutter.



Against the ligth pictures and color pictures it is advisable to take a sun shade.

Again your ARETTE offers you another advantage: Sun shade and/or color filter may remain on the lens even the leather case will be shut. The sun shade will be turned up automatically.

www.butkus.us

ACCESSORIES FOR ARETTE Bw

Sun shade: 32 mm, collapsible, rubber, for additional and standard lenses

Sun shade: 46 mm, for telephoto lens only
the indispensible protection from light falling diagonally from the front and for use with color photography.

Color filters: 32 mm, in practical screw-on mount:

Light yellow	32-G 1	Extension factor	. 2	Decrease of light value	1
med. yellow	32-G 2	,, ,,	. 4	,, ,, ,, ,,	2
green yellow light	32-GR 1	,, ,,	. 2	,, ,, ,, ,,	1
green yellow medium	32-GR 2	,, ,,	. 4	,, ,, ,, ,,	2
orange	32-O 3	,, ,,	4-6	,, ,, ,, ,,	2,5
red	32-R 3	,, ,,	. 8	,, ,, ,, ,,	3
Ultra violet	32-UV	without extension		,, ,, ,, ,,	0
Blue for artificial light photography)	32-B	f. art. lt; factor approx.	8	,, ,, ,, ,,	3
		f. day. lt; factor . .	2	,, ,, ,, ,,	1

Color filter COLOR without extension to avoid the violet or blue tint when using color films, where this may be expected.

Ever-ready cose standard, made from velvet lined smooth hide or plastic

Ever-ready case de luxe, with chromium plated vignette

Lens hood (32 mm) as spare

Close-up lenses 32 mm, in screw-on mount

lenses 1.0 1.5 2.5 diopt. – for three distance ranges

Focusing table for close-up lenses for ARETTE B w for lenses of 45 mm focal length.

Objectives with feet-calibration

	Setting of the Focusing scale	ft.	∞	60	30	20	15	10	8	7
Suppl. Lens No. 1 Dioptre 1.0	Near point	inch	38 1/2	37	35 1/4	34 1/4	32 1/2	31 1/2	29 1/2	28 1/3
	Focusing distance	inch	**41 7/8**	**39 3/4**	**38 1/3**	**36 2/3**	**35 1/3**	**34**	**32**	**30 1/2**
	Far point	inch	45 1/4	43 1/3	41 1/3	39 3/4	38 1/3	36 2/3	34 1/4	32 1/4
	Size of field	inch x inch	21 1/4x31 7/8	20x30 1/3	19 1/4x28 3/4	18 1/2x27 1/2	17 3/4x26 1/3	16 7/8x25 1/3	15 3/4x23 3/4	14 7/8x22 3/8
Suppl. Lens No. 2 Dioptre 1.5	Near point	inch	27 1/8	26 1/3	25 1/2	25	24 3/8	23 2/3	22 7/8	22
	Focusing distance	inch	**28 3/4**	**27 7/8**	**27 1/8**	**26 1/2**	**25 3/4**	**25**	**24**	**23**
	Far point	inch	30 3/4	29 7/8	29 1/8	28 1/3	27 1/3	26 1/2	25 1/3	24 3/8
	Size of field	inch x inch	14 1/4x21 1/4	13 3/4x20 1/2	12 7/8x19 2/3	12 1/2x19 1/3	12 1/4x18 1/2	11 7/8x17 3/4	11 3/8x16 7/8	10 2/3x16 1/8
Suppl. Lens No. 3 Dioptre 2.5	Near point	inch	17 1/2	17 1/8	16 7/8	16 1/2	16 1/3	16 1/8	15 3/4	15 1/3
	Focusing distance	inch	**18 1/3**	**17 7/8**	**17 3/4**	**17 1/3**	**17 1/8**	**16 7/8**	**16 1/2**	**16 1/8**
	Far point	inch	19 1/4	18 3/4	18 3/4	18 1/3	17 7/8	17 3/4	17 1/3	16 7/8
	Size of field	inch x inch	8 3/8x12 1/2	8 1/4x12 3/8	8x12 1/4	7 7/8x11 7/8	7 7/8x11 3/8	7 3/8x11 1/4	7 1/4x11	7x10 2/3

www.butkus.us

The distances should be measured from the camera back. It is advisable to close the lens down to at least 5.6; very small diaphragms should, however, be avoided. In view of the close-up lenses, an extension of the exposure time is unnecessary. The figures on the uppermost line show the distance values of the distance values of the scale of the lens mount. The heavy-type numerals in each group indicate the appropriate distances of the object from the camera back, measured in cm. The depth of focus range applying to diaphragm 5.6 can be ascertained from the figure above it (front focusing boundary) and the figure below it (back focusing boundary). The size of the field is the subject area captured in the photograph.

6	5	4,5	4	3,5	3,3	3,1
26 7/8 **28 3/4** 30 1/2	25 1/2 **27 1/2** 29 1/8	24 7/8 **26 1/8** 27 3/4	26 2/3 **24 7/8** 26 1/8	23 **24** 25 1/8	22 1/4 **23** 24 1/4	21 3/8 **22 1/4** 23 3/8
13 3/4x20 7/8	12 7/8x19 2/8	12 1/2x18 7/8	11 7/8x17 3/4	11 3/8x16 7/8	10 2/8x16 1/8	10 1/4x15 1/3
21 1/4 **22 1/4** 23 3/8	20 3/8 **21 3/8** 22 2/3	19 7/8 **20 2/3** 21 2/3	19 1/2 **19 7/8** 20 7/8	18 3/4 **19 1/2** 20 1/4	18 1/2 **18 7/8** 19 1/2	17 3/4 **18 1/2** 19
10 1/4x15 1/3	9 7/8x14 7/8	9 3/8x14 1/8	9x13 3/4	9x13 1/3	8 2/8x12 7/8	8 1/4x12 1/2
14 7/8 **15 3/4** 16 1/2	14 3/4 **15 1/2** 16 1/8	14 1/3 **14 7/8** 15 3/4	13 7/8 **14 1/2** 15 1/6	13 7/8 **14 1/3** 14 3/4	13 7/8 **14 1/6** 14 1/2	13 1/3 **13 7/8** 14 1/3
6 7/8x10 1/4	6 2/8x9 7/8	6 1/2x9 7/8	6 1/3x9 3/8	6 1/8x9 1/4	5 7/8x9	5 3/4x8 2/3

Close-up lenses 32 mm, in screw-on mount

lenses 1.0 1.5 2.5 diopt. – for three distance ranges

Focusing table for close-up lenses for ARETTE B w for lenses of 45 mm focal length.

Objectives with meter-calibration

	Setting of the Focusing Scale m	∞	20	10	7,0	5,0	4,0	3,0	2,4	2,0
Supp. Lens No. 1 Dioptre 1,0	Near point cm	98,0	93,5	89,5	87,0	83,0	80,0	75,0	72,0	68,5
	Focusing distance cm	**106,5**	**101,0**	**97,5**	**93,0**	**90,0**	**86,5**	**81,5**	**77,0**	**73,0**
	Far point cm	115,0	110,0	105,0	101,0	97,5	93,0	87,0	82,5	77,5
	Size of field cm	54 x 81	51 x 77	49 x 73	47 x 70	45 x 67	43 x 64	40 x 60	38 x 57	35 x 53
Supp. Lens No. 2 Dioptre 1,5	Near point cm	69,0	67,0	65,0	63,5	62,0	60,0	58,0	56,0	54,0
	Focusing distance cm	**73,0**	**71,0**	**69,0**	**67,5**	**65,5**	**63,5**	**61,0**	**58,5**	**56,5**
	Far point cm	78,0	76,0	74,0	72,0	69,5	67,5	64,5	62,0	59,5
	Size of field cm	36 x 54	35 x 52	33 x 50	32 x 49	31 x 47	30 x 45	29 x 43	27 x 41	26 x 39
Supp. Lens No. 3 Dioptre 2,5	Near point cm	44,5	43,5	43,0	42,0	41,5	41,0	40,0	39,0	38,0
	Focusing distance cm	**46,5**	**45,5**	**45,0**	**44,0**	**43,5**	**43,0**	**42,0**	**41,0**	**40,0**
	Far point cm	49,0	48,0	47,5	46,5	45,5	45,0	44,0	43,0	42,0
	Size of field cm	21,5x32	21x31,5	20,5x31	20 x 30	19,5x29	19x28,5	18,5x28	18 x 27	17,5x26

www.butkus.us

The distances should be measured from the camera back. It is advisable to close the lens down to at least 5.6; very small diaphragms should, however, be avoided. In view of the close-up lenses, an extension of the exposure time is unnecessary.

1,7	1,5	1,3	1,2	1,1	1,0
65,0 **69,5** 74,0	63,0 **66,5** 70,5	60,0 **63,0** 66,5	58,5 **61,0** 64,0	56,5 **58,5** 61,5	54,5 **56,5** 59,5
33 x 50	32 x 48	30 x 45	29 x 43	27 x 41	26 x 39
52,0 **54,5** 57,5	50,5 **52,5** 55,0	49,5 **50,5** 53,0	47,5 **49,5** 51,5	46,5 **48,0** 49,5	45,0 **46,5** 48,5
25 x 38	24 x 36	23 x 35	23 x 34	22 x 33	21 x 32
37,5 **39,0** 41,0	36,5 **38,0** 40,0	35,5 **37,0** 38,5	35,5 **36,5** 37,5	35,0 **36,0** 37,0	34,0 **35,0** 36,0
17x25,5	16,5x25	16 x 24	15,5x23,5	15 x 23	14,5x22

The figures on the uppermost line show the distance values of the scale of the lens mount. The heavy-type numerals in each group indicate the appropriate distances of the object from the camera back, measured in cms. The depth of focus range applying to diaphragm 5.6 can be ascertained from the figure above it (front focusing boundary) and the figure below it (back focusing boundary). The size of the field is the subject area captured in the photograph.

EXCHANGE OF PARTIAL EXPOSED FILMS

If requested a partial exposed film can be taken out of the camera in order to exchange a black/white film with a color film. Just remember the position of the film counter and rewind the film in the usual manner. It is essential to mank the number of the exposed pictures at the filmend.

When reloading the camera with the partial exposed film remember the description on page 5 and in addition shut your lens with the lens hood firmly. To have the camera ready for use again wind the film 3 more pictures over the number you have marked on the filmend before.

CONDITIONS OF GUARANTEE

For one year's time counting from the purchase date the manufacturer guarantees a perfect function of your factory new ARETTE camera. This includes the repair of this perfect working condition at the factory only but ends untimely when – for some reason or other – the camera and the exposure meter will be opened by an unauthorised person. Replacement claims extending the repair of perfect working condition are excluded from this guarantee.

www.butkus.us

CARE OF YOUR CAMERA WILL PAY YOU OFF:

For the careful handling and periodical attention inveriably required by such high-quality optical and mechanical apparatus.

The inside and outside of the camera housing should be brushed free of dust from time with a fine-haired brush. Fingerprints on the metal parts can be removed with a soft polishing-cloth.

For removing finger-prints or specks of dust from the optical parts, always proceed with great care, using a tiny pad of chemically purified cotton-wool.

akw

APPARATE- und KAMERAWERK GmbH.

Friedrichshafen / Bodensee - Germany

E 710. 10. 58. 03 RG. 10114

Printed in Germany